

DIARIO DE

BARCELONA,

Del Domingo 15 de

Octubre de 1809.



Santa Teresa de Jesus, Virgen y Fundadora. = Las Cuarenta Horas está en la Iglesia parroquial de San Miguel: se reserva á las cinco y media.

Día	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
13 á las 11 de la noc.	14 grad.	28 p. 1 l. 9	S. S. O. nubes.
14 á las 6 de la mañ.	13	3 28	N. O. idem.
14 á las 2 de la tard.	12	9 28	S. E. cubierto.

*Suite du Journal (du soir) du
2 Septembre 1809.*

4. **L**es Notaires, les Tribunaux et les Administrations s'abstiendront de l'emploi des qualifications tombées en déchéance, et dans aucun cas elles ne pourront être exigées de personne.

5. Les grands et les personnes titrées de notre création, ou munis de notre ratification, pour conserver, aux termes de l'article 140 de la constitution, leurs différents degrés de noblesse, jouiront des honneurs, titres et prérogatives qui seront l'objet d'un règlement particulier, lorsque nous assignerons à la Cour les distinctions et les rangs, sujets à tant de variations jusqu'à ce jour, sur tout dans la classification des dénominations.

Signé = *Moi le Roi.*

Par Sa Majesté, le Ministre Secrétaire d'Etat, M. L. De Urquijo.

Ba-

*Sigue el Diario (du soir) del
2 Setiembre 1806.*

4. **L**os Notarios, Tribunales y Administraciones se abstendrán del uso de calificaciones que hubieren prescrito, y en ningún caso ninguno podrá exigir las.

5. Los grandes y titulados de nuestra creación, ó proveidos de nuestra ratificación, para conservar á tenor del artículo 140 de la constitución sus diferentes grados de nobleza, gozarán de los honores, títulos y prerrogativas que serán el objeto de un arreglo particular, quando señaláremos en la Corte las distinciones y clases sujetas á tantas variaciones hasta ahora, sobre todo en la clasificación de las denominaciones.

Firmado = *Yo el Rey.*

Por S. M., el Ministro Secretario de Estado = *M. L. de Urquijo.*

Ba-

Ayuntamiento de Madrid

Bayonne 25 A. M.

Du Palais de Madrid, le 18
A. M. 1809.

D. Joseph-Napoléon, etc.

Reconnaisant que ni les ménagements dont nous avons usé jusqu'à ce jour envers les différents Ordres réguliers, ni la sincérité de nos promesses de les protéger et de les favoriser en toutes choses, ni l'accord avec l'équité et l'intérêt général du Royaume, ni même les soins que nous avons constamment apportés à ne leur faire parti d'aucun préjudice, ni à leur faire éprouver aucun préjudice, afin de garantir ainsi leur tranquillité, et de les tenir éloignés (comme l'un et l'autre) des troubles et des dissensions qui affligent actuellement l'Espagne, ont pu obtenir leur effet.

Que l'esprit de corps, en privant nos vœux bienfaisants de la confiance qui leur est due, les a portés à des dispositions hostiles contre notre gouvernement; et que, d'un instant à l'autre, leur perte inévitable sera la suite inévitable d'une conduite qui viole également les lois, la religion et la justice.

Voulant, d'ailleurs, nous réserver les moyens de récompenser des religieux irréprochables, en les déchargeant de la même manière que le chargé séculier, de tous les emplois et de toutes les dignités ecclésiastiques.

Notre Conseil d'Etat entendu, nous avons décrété, et nous décrêtons, ce qui suit:

Art. 1. Tous les Ordres réguliers, monastiques, mendiants, et même ceux non-astréints à des vœux, qui existent dans les possessions de

Ayuntamiento

Bayona 25 de Agosto.

Del Palacio de Madrid el 18
Agosto de 1809.

Don Joseph Napoleon &c.

Reconociendo que ni las atenciones que hemos usado hasta ahora con las diferentes Ordenes regulares, ni la sinceridad de nuestras promesas en proteger y favorecerles en todo quanto no se opusiese á la equidad é interés general del Reyno, y finalmente en atencion á que ni todo quanto hemos hecho, ni nuestros cuidados dirigidos unicamente á que nadie les causase ningun perjuicio garantiendo su tranquilidad, y separandolos (como lo exige su estado) de las disensiones y alborotos que afligen actualmente la España, nada ha producido el menor efecto.

Que el espíritu de cuerpo privando nuestras benéficas miras de la confianza que les es debida, les ha llevado á obrar hostilmente contra nuestro Gobierno; y respecto á que se va instante á otro su perjuicio individual sea la consecuencia inevitable de una conducta que ofende no sólo á las leyes, que á la religion y á la justicia.

Quiendo por otra parte reservarnos los medios de recompensar á los Religiosos irreprochables, condecorandolos del mismo modo que al clero secular los empleos y dignidades eclesiasticas.

Despues de haber oido nuestro Consejo de Estado hemos decretado y decretamos lo que sigue:

Art. 1. Todas las Ordenes Regulares, Monasticas, Mendicantes, y aun aquellas en las que no se les obliga á hacer voto alguno que exis-

de Madrid

ten

l'Espagne, sont supprimés, et dans le délai de quinze jours, à dater de la publication du présent Décret, les individus dont ces ordres se composent doivent sortir de leurs couvens et de leurs cloîtres, et prendre les habits ecclésiastiques séculiers

1. Ainsi sécularisés, ils se retireront dans les lieux de leur naissance, où ils toucheront individuellement, sur la caisse des revenus de la province, la pension déterminée par le Décret du 27 Avril de cette année.

2. Ceux qui croiraient avoir des raisons de ne point se rendre aux dits lieux de leur naissance, les exposeront au Ministre des affaires ecclésiastiques, qui, si elles sont trouvées valables, leur assignera une résidence, où leur pension leur sera payée.

3. L'exécution du Décret du 20 Février dernier, les Ministres des affaires ecclésiastiques, de l'Intérieur et des finances, prendront les mesures nécessaires pour assurer le recouvrement des biens appartenant aux couvens, et qui durent appartenir à la nation, suivant les déclarations que nous avons précédemment prescrites.

4. Les prélats actuels des monastères et des couvens seront, ainsi que tous les individus faisant partie de la communauté, collectivement responsables pour tous les biens tant mobiliers qu'immobiliers, d'être en garde de leurs maisons respectives, et qu'ils n'usent de l'appropriation de sonstraire.

5. Il leur est fait à tous l'interdiction de continuer aux couvens d'ordres séculiers les paiements auxquels ils étaient tenus, à titre d'emphytéose,

ten en los Dominios de España que han de ser suprimidos, y en el término de quince días a contar de la fecha de la publicación del presente Decreto, todos los individuos, de los quales se componen los Ordenes, deberán salir de sus Conventos, Claustros, y vestirse con hábitos eclesiásticos seculares.

2. Así secularizados se retirarán á su patria, donde individualmente percibirán de los productos ó rédito de la provincia la pensión señalada en el Decreto de 27 de Abril último.

3. Los que tuvieren algún motivo para no ir á dicha su patria, los exponerán al Ministro de los Negocios Eclesiásticos, quien si los hallare justos, les señalará una residencia donde se les pagará la pensión.

4. Para el cumplimiento del Decreto de 20 de Febrero último, los Ministros de los Negocios Eclesiásticos, del Interior y de Hacienda tomarán las medidas necesarias para asegurar el recobro de los bienes pertenecientes á los Conventos, y que quedan aplicados á la nación, conforme al plano que hemos anteriormente prescrito.

5. Los Prelatos actuales de los Monasterios y Conventos, como también todos los individuos que hacen parte de la Comunidad, serán colectivamente responsables de todos los bienes tanto muebles como inmuebles, dependientes de sus respectivas casas, y de los que intentaren apropiarse ó sustraer.

6. Se prohíbe á todo arrendador el continuar á los Conventos de Ordenes Regulares los pagos á que estaban obligados, sea á título de en-

se, de cens, ou à quelque autre que ce soit; ils en retiendront le montant entre leurs mains, jusqu'à ce que la nature même de ces restes permette de déterminer ce qui devra en être versé au trésor public, et ce qui devra rester à la décharge du débiteur.

Itausi, censo, ó qualquier otro, cuyo importe guardarán hasta que la naturaleza misma de dichos restos permita determinar lo que deberá depositarse en el tesoro publico, y lo que deberá quedar en descargo del deudor.

(Se continuará.)

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Don Ramon Casanova, Comisario General Presidente de la Policía de Barcelona.

Después de diferentes informes que nos han hecho los Comisarios de Policía de Quartel, y de haberlos convencido de que muchos revendedores, hambrientos del sudor del pobre, se toman la libertad de comprar diariamente, así en las calles, como en los mercados y otros lugares públicos de esta ciudad, todos los comestibles que se introducen en ella, así que llegan, á fin de revenderlos después á un precio mucho más alto, y privar de este modo al Público de comprar de primera mano y por un tanto moderado, los efectos de absoluta necesidad.

Considerando que el Público no debe ser la víctima de la vil avaricia de estos monopolistas, y que nuestra más cara y más sagrada obligación, como también nuestra más dulce inclinación serán siempre de procurar á nuestros conciudadanos los medios de suavizar en quanto sea posible, los rigores inevitables en las circunstancias actuales:

Decretamos y ordenamos lo siguiente:

ARTÍCULO I. Ningun Revendedor podrá, baxo pretexto alguno, comprar dentro el recinto de esta Ciudad, ni á distancia de un tiro de fusil de las murallas en los alrededores, ninguna especie de comestibles, antes de las once horas de la mañana.

ART. II. Todo contraventor á esta disposición sufrirá una multa de veinte y cinco libras catalanas.

Los Comisarios de Policía de Quartel quedan encargados y responsables, cada uno en el distrito de su cargo, de la execucion del presente reglamento.

Hecho y mandado en el Comisariato general de Policía de Barcelona en 13 de Octubre de 189

El Comisario General Presidente de Policía = R. CASANOVA.

J. BARREAU, Secretario General.

AVISO.

Hoy, día 13, se cerrará indefectiblemente la Rifa, que á beneficio de la Real Casa de Caridad se ofreció al Público en papel de 9 del corriente. Se suscribe en los parages acostumbrados á un real de vellon por sédula.